

Brussell, 19 ta' Mejju 2020
(OR. en)

7878/20

Fajl Interistituzzjonali:
2020/0069(COD)

CODEC 370
AVIATION 71
PE 19

NOTA TA' INFORMAZZJONI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Suġġett:	Proposta għal REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità fid-dawl tal-pandemija tal-COVID-19
	– Eżitu tal-ewwel qari tal-Parlament Ewropew (Brussell, mit-13 sas-16 ta' Mejju 2020)

I. INTRODUEZZJONI

Wara li l-plenarja approvat it-talba tal-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu biex tipproċedi skont ir-Regola 163 (proċedura urgenti) fit-13 ta' Mejju 2020, il-PPE ppreżenta sitt emendi (l-emendi 1-6), S&D ippreżenta disa' emendi (l-emendi 8-16), Renew ippreżenta sitt emendi (l-emendi 15-20), il-Hodor/AHE ppreżentaw emenda waħda (l-emenda 7), ECR ippreżenta sitt emendi (l-emendi 21-26) u GUE/NGL ippreżenta tliet emendi (l-emendi 26-29).

L-emenda 11 minn S&D giet eventwalment irtirata.

II. VOTAZZJONI

Meta vvotat fil-15 ta' Mejju 2020, il-plenarja adottat l-emendi 1-6, 8-10 u 12-27 għall-proposta għar-Regolament u mbagħad adottat il-proposta b'dawn l-emendi fil-votazzjoni aħħarija tagħha.

Il-proposta tal-Kummissjoni hekk emendata tikkostitwixxi l-pożizzjoni tal-Parlament fl-ewwel qari, li tinsab fir-risoluzzjoni leġislattiva tiegħu kif tinsab fl-Anness għal dan id-dokument¹.

¹ Il-verżjoni tal-pożizzjoni tal-Parlament fir-risoluzzjoni leġislattiva giet immarkata biex tindika l-bidliet li saru bl-emendi għall-proposta tal-Kummissjoni. Iż-żidiet għat-test tal-Kummissjoni huma enfasizzati b'*tipa grassa u bil-korsiv*. Is-simbolu " ■ " jindika test imħassar.

Mizuri temporanji dwar l-operat ta' servizzi tal-ajru *I**

Rizoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tal-15 ta' Mejju 2020 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità fid-dawl tal-pandemija tal-COVID-19 (COM(2020)0178 - C9-0124/2020 - 2020/0069(COD))

(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2020)0178),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 100(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C9-0124/2020),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkonsulta lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew,
 - wara li kkonsulta lill-Kumitat tar-Regjuni,
 - wara li kkunsidra l-imnenn mehud mir-rappreżentant tal-Kunsill. nermezz tal-ittra tat-8 ta' Meju 2020. li iapprova l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew, skont l-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-Artikoli 59 u 163 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taht;
 2. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-hsieb li temendaha b'mod sustanzjali;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

P9_TC1-COD(2020)0069

Pozizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fil-15 ta' Mejju 2020 bil-hsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2020/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1008/2008 dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità, fid-dawl tal-pandemija tal-COVID-19

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 100(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkonsultaw il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew,

Wara li kkonsultaw il-Kumitat tar-Regjuni,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja²,

² Pozizzjoni tal-Parlament Ewropew tal-15 ta' Mejju 2020.

Billi:

- (1) Il-pandemija tal-COVID-19 wasslet għal tnaqqis kbir fit-traffiku tal-ajru bħala riżultat tat-tnaqqis sinifikanti fid-domanda għat-trasport u l-adozzjoni minn Stati Membri u minn pajjiżi terzi ta' mizuri diretti bħal pereżempju l-għeluq tal-fruntieri u l-projbizzjonijiet tat-traffiku tal-ajru sabiex titrazzan il-pandemija.
- (2) Iċ-ċifri ppubblikati mill-Eurocontrol, li hija l-operatur tan-netwerk għall-funzjonijiet tan-netwerk tat-traffiku tal-ajru tal-Ajru Uniku Ewropew, jindikaw tnaqqis fit-traffiku tal-ajru ta' madwar 90 % għar-reġjun Ewropew fi tmiem Marzu 2020, meta mqabbel ma' Marzu 2019. It-trasportaturi tal-ajru qegħdin jirrapportaw tnaqqis kbir fil-prenotazzjonijiet bħala riżultat tal-pandemija tal-COVID-19, u qegħdin jikkancellaw titjiriet għall-perijodi ta' skedar tax-xitwa 2019-2020 u tas-sajf 2020. It-tnaqqis f'daqqa fid-domanda u r-rata ta' kancellazzjonijiet bla precedent wasslu għal problemi sejri ta' likwidità għat-trasportaturi tal-ajru. Dawk il-problemi ta' likwidità huma direttament marbuta mal-pandemija tal-COVID-19.

- (3) It-trasportaturi tal-ajru tal-Unjoni, li kienu finanzjarjament b'saħħithom qabel il-pandemija tal-COVID-19, qed jiffaċċjaw problemi ta' likwidità li jistgħu jikkawżaw is-sospensjoni jew ir-revoka tal-liċenzja operattiva tagħhom jew is-sostituzzjoni tagħha b'liċenzja temporanja, mingħajr ma jkun hemm hteġa ekonomika strutturali biex dan isehh. L-għoti ta' liċenzja temporanja skont l-Artikolu 9(1) tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³ jista' jagħti sinjal negattiv lis-suq dwar il-kapaċità ta' sopravivenza ta' trasportatur tal-ajru, u dan imbagħad jaggrava kwalunkwe problema finanzjarja li altrimenti tkun temporanja. Abbażi tal-valutazzjoni mwettqa tul il-perijodu mill-1 ta' Marzu 2020 sal-31 ta' Diċembru 2020, huwa għalhekk xieraq, bil-kundizzjoni li s-sikurezza ma tkunx f'riskju, u li jkun hemm prospett realistiku ta' rikostruzzjoni finanzjarja sodisfaċenti fi żmien 12-il xahar, li l-liċenzja operattiva ta' tali trasportaturi tal-ajru ma tiġix sospiza jew revokata. Fi tmiem dan il-perijodu ta' 12-il xahar, it-trasportatur tal-ajru tal-Unjoni jenhtieg li jkun soġġett għall-proċedura stabbilita fl-Artikolu 9(1) tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008. L-obbligu previst fl-Artikolu 9(2) tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008 li tiġi informata l-Kummissjoni jenhtieg li japplika wkoll għad-deċiżjonijiet li ma tiġix sospiza jew revokata l-liċenzja operattiva.

³ Ir-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Settembru 2008 dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità (ĠU L 293, 31.10.2008, p. 3).

- (4) Barra mill-miżuri ta' emerġenza li jistgħu jiġu applikati fil-każ ta' problemi għall-għarrieda ta' durata qasira, li jirriżultaw minn ċirkostanzi li ma jistgħux jitbassru u li ma jistgħux jiġu evitati, skont l-Artikolu 21 tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008, jenħtieġ li l-Istati Membri jkunu jistgħu jirrifjutaw, jillimitaw jew jimponu kundizzjonijiet fuq l-eżerċizzju tad-drittijiet tat-traffiku sabiex jitrattaw il-problemi li jirriżultaw mill-pandemija tal-COVID-19, li jista' jkollhom durata estiza. Tali miżuri ta' emerġenza meħuda fil-kuntest tal-pandemija tal-COVID-19 jenħtieġ li jirrispettaw il-prinċipji tal-proporzjonalità u tat-trasparenza, u jenħtieġ li jkunu bbażati fuq kriterji oġġettivi u nondiskriminatorji li japplikaw f'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008.
- (5) Fl-ajruporti fejn l-għadd ta' fornituri tas-servizzi tal-groundhandling huwa limitat skont l-Artikolu 6(2) u l-Artikolu 9 tad-Direttiva tal-Kunsill 96/67/KE⁴, il-fornituri jistgħu jintgħażlu għal perijodu massimu ta' seba' snin. Il-fornituri li għalihom dan il-perijodu ġej fi tmiemu jistgħu, b'konsegwenza ta' dan, jesperjenzaw diffikultajiet biex jiksbu aċċess għal finanzjament. Dak il-perijodu massimu għalhekk jenħtieġ li jiġi estiz.

⁴ Id-Direttiva tal-Kunsill 96/67/KE tal-15 ta' Ottubru 1996 dwar l-aċċess għas-suq tal-groundhandling fl-ajruporti tal-Komunità (ĠU L 272, 25.10.1996, p. 36).

- (6) Bħala riżultat tal-pandemija tal-COVID-19, fl-ajruporti fejn l-ghadd ta' fornituri tas-servizzi tal-groundhandling huwa limitat, fornitur wieħed jew bosta fornituri jistgħu jieqfu milli jipprovdu s-servizzi tagħhom f' ajruport speċifiku qabel ma jkun jista' jintgħazel fornitur ġdid abbażi tal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 11(1) tad-Direttiva 96/67/KE. Fit-tali ċirkostanzi, huwa xieraq li l-korp ta' amministrazzjoni tal-ajruport jkun jista' jiddeciedi li jagħzel provditur tas-servizzi tal-groundhandling direttament biex jipprovdi s-servizzi għal perijodu massimu ta' sitt xhur. Jenhtieg li jiġi mfakkar li, meta l-korp ta' amministrazzjoni tal-ajruport jehtieg li jakkwista servizzi tal-groundhandling bħala riżultat tal-pandemija tal-COVID-19 u jkun entità kontraenti skont it-tifsira tal-Artikolu 4 tad-Direttiva 2014/25/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵, tapplika dik id-Direttiva.
- (7) ***Jenhtieg li titwettaq rikostruzzjoni finanzjarja sodisfaċenti bi pjan li jkollu l-mira li jipprevjeni s-sensji u b'garanzji li rikostruzzjoni finanzjarja ma tkunx ta' detriment għad-drittijiet tal-haddiema. Jenhtieg li l-estensjoni ta' awtorizzazzjonijiet għal fornituri tas-servizzi tal-groundhandling ikollha l-mira li thares l-impjeggi u d-drittijiet tal-haddiema.***
- (8) Huwa diffiċli li jitbassru l-iżvilupp ulterjuri tal-pandemija tal-COVID-19 u l-impatt tagħha fuq is-settur tat-trasport bl-ajru. Jenhtieg li l-Kummissjoni tanalizza kontinwament l-impatt tal-pandemija tal-COVID-19 fuq is-settur tat-trasport tal-ajru u, jekk jippersistu l-kundizzjonijiet avversi, jenhtieg li l-Unjoni tkun f'pożizzjoni li testendi, mingħajr dewmien żejjed, il-perijodu li matulu japplikaw il-miżuri previsti minn dan ir-Regolament.

⁵ Id-Direttiva 2014/25/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist minn entitajiet li joperaw fis-setturi tas-servizzi tal-ilma, l-enerġija, it-trasport u postali u li tħassar id-Direttiva 2004/17/KE (ĠU L 94, 28.3.2014, p. 243).

- (9) Sabiex jiġu estiżi, fejn ikun meħtieġ u ġustifikat, il-perijodu li matulu l-awtoritajiet ta' liċenzjar kompetenti jistgħu jiddeċiedu li ma jissospendux jew ma jirrevokawx il-liċenzji operattivi, il-perijodu li matulu l-Istati Membri jistgħu jirrifjutaw, jillimitaw jew jimponu kundizzjonijiet fuq l-eżerċizzju tad-drittijiet tat-traffiku, u l-perijodu li matulu l-kuntratti tal-fornituri tas-servizzi tal-groundhandling jistgħu jiġu estiżi u li matulu l-korp ta' amministrazzjoni ta' ajruport jista' jagħzel fornitur tas-servizzi tal-groundhandling direttament, jenħtieġ li s-setgħa li jiġu adottati atti f'konformità mal-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jiġi delegat lill-Kummissjoni fir-rigward tal-emendar tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008. Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol tagħha ta' thejjija, inkluż fil-livell tal-esperti, u li daww il-konsultazzjonijiet jitwettqu f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet⁶. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-thejjija ta' atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-thejjija ta' atti delegati.

⁶ ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1.

- (10) Fid-dawl tal-urgenza li tirrizulta miċ-ċirkostanzi eċċezzjonali kkawżati mill-pandemija tal-COVID-19 li jiġġustifikaw il-miżuri proposti, u b' mod aktar partikolari sabiex jiġu adottati l-miżuri meħtieġa malajr sabiex jiġu indirizzati l-problemi serji u immedjati li qed jaffaċċja s-settur, ġie kkunsidrat xieraq li tiġi prevista eċċezzjoni għall-perijodu ta' tmien ġimgħat imsemmi fl-Artikolu 4 tal-Protokoll Nru 1 dwar ir-rwol tal-Parlamenti nazzjonali fl-Unjoni, li huwa anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE), mat-TFUE u mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika.
- (11) Minhabba li l-għan ta' dan ir-Regolament, jiġifieri li r-Regolament (KE) Nru 1008/2008 jiġi emendat fid-dawl tal-pandemija tal-COVID-19, ma jistax jinkiseb b' mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda jista', minhabba l-iskala u l-effetti tiegħu, jinkiseb aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-TUE. F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jinkiseb dak l-għan.
- (12) It-tifqigħa għall-għarrieda u li ma setgħetx titbassar tal-COVID-19 u l-proċeduri legiſlattivi meħtieġa għall-adozzjoni tal-miżuri rilevanti fissru li kien impossibbli li tali miżuri jiġu adottati fil-hin. Għal din ir-raġuni, id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament jenħtieġ li jkopru wkoll perijodu qabel id-dhul fis-seħħ tiegħu. Minhabba n-natura ta' dawk id-dispożizzjonijiet, tali approċċ ma jirrizultax fi ksur tal-aspettattivi legittimi tal-persuni kkonċernati.

- (13) Għalhekk jenhtieg li r-Regolament (KE) Nru 1008/2008 jiġi emendat skont dan.
- (14) Fid-dawl tal-urgenza li tirriżulta miċ-ċirkostanzi eċċezzjonali li jiġġustifikaw il-mizuri stabbiliti, jenhtieg li dan ir-Regolament jidhol fis-seħh b'urgenza fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) 1008/2008 huwa emendat kif ġej:

(1) Fl-Artikolu 1, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. Dan ir-Regolament jirregola l-liċenzjar tat-trasportaturi tal-ajru Komunitarji, id-dritt tat-trasportaturi tal-ajru Komunitarji li joperaw servizzi tal-ajru intra-Komunitarji, u l-ipprezzar tas-servizzi tal-ajru intra-Komunitarji. Jistabbilixxi wkoll regoli temporanji dwar il-forniment tas-servizzi tal-groundhandling fl-ajruporti tal-Unjoni.”.

(2) Fl-Artikolu 9, jiddaħħlu l-paragrafi li ġejjin:

“1a. Abbażi tal-evalwazzjonijiet imsemmijin fil-paragrafu 1, imwettqa mill-1 ta' Marzu 2020 sal-31 ta' Diċembru 2020, l-awtorità kompetenti tal-liċenzji tista' tiddeċiedi qabel it-tmiem ta' dak il-perijodu li ma tissospendix jew ma tirrevokax il-liċenzja operattiva tat-trasportatur tal-ajru tal-Unjoni bil-kundizzjoni li s-sikurezza ma tkunx f'riskju, u li jkun hemm prospett realistiku ta' rikostruzzjoni finanzjarja sodisfacenti fi żmien it-12-il xahar li jmiss. Għandha tirrieżamina l-prestazzjoni ta' dan it-trasportatur tal-ajru tal-Unjoni fi tmiem il-perijodu ta' 12-il xahar u tiddeċiedi jekk il-liċenzja operattiva għandhiex tiġi sospiżta jew revokata u jekk għandhiex tinghata liċenzja temporanja abbażi tal-paragrafu 1.

- 1b. Meta l-Kummissjoni tara, abbażi tad-*data* ppubblikata mill-Eurocontrol, li hija l-operatur tan-netwerk għall-funzjonijiet tan-netwerk tat-traffiku tal-arju tal-Ajru Uniku Ewropew, li t-tnaqqis fil-livell tat-traffiku tal-arju qed jipersisti meta mqabbel mal-livell fil-perijodu korrispondenti fl-2019 u li x'aktarx ser ikompli, u tara wkoll li, abbażi tal-aħjar *data* xjentifika disponibbli, ***bhad-data miċ-Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard***, din is-sitwazzjoni hija r-riżultat tal-impatt tal-pandemija tal-COVID-19, il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 25a biex temenda dan ir-Regolament billi testendi l-perijodu tal-1 ta' Marzu 2020 sal-31 ta' Diċembru 2020 imsemmi fil-paragrafu 1a ta' dan l-Artikolu kif xieraq.
- 1c. Il-Kummissjoni għandha timmonitorja kontinwament is-sitwazzjoni bl-użu tal-kriterji stabbiliti fil-paragrafu 1b. Abbażi tal-informazzjoni disponibbli għaliha, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport ta' sinteżi dwar din il-kwistjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill sal-15 ta' Novembru 2020. Meta l-kriterji msemmijin fil-paragrafu 1b jiġu ssodisfati, il-Kummissjoni għandha tadotta l-att delegat previst fil-paragrafu 1b malajr kemm jista' jkun.
- 1d. Meta, fil-każ ta' impatt fit-tul tal-pandemija tal-COVID-19 fuq is-settur tat-trasport tal-arju fl-Unjoni, ikun hemm raġunijiet imperattivi ta' urgenza li jirrikjedu dan, il-proċedura prevista fl-Artikolu 25b għandha tapplika għall-atti delegati adottati skont dan l-Artikolu.”.

(3) Jiddaħħal l-Artikolu li ġej:

“Artikolu 21a

Miżuri ta’ emerġenza marbuta mal-pandemija tal-COVID-19

1. Minkejja l-Artikolu 21, għall-perijodu mill-1 ta’ Marzu 2020 sal-31 ta’ Diċembru 2020, l-Istati Membri jistgħu, mingħajr il-ftehim tal-Kummissjoni msemmi fl-Artikolu 21(1), jirrifjutaw, jillimitaw jew jimponu kundizzjonijiet fuq l-eżerċizzju tad-drittijiet tat-traffiku jekk din l-azzjoni tkun meħtieġa sabiex tiġi indirizzata l-pandemija tal-COVID-19. Tali azzjoni għandha tirrispetta l-prinċipji tal-proporzjonalità u tat-trasparenza u għandha tiġi bbażata fuq kriterji oġġettivi u nondiskriminatorji.
2. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra mingħajr dewmien bit-tali azzjoni kif imsemmi fil-paragrafu 1 u dwar id-durata tagħha, u għandu jipprovdihom raġunijiet adegwati li jiġġustifikaw il-ħtieġa għal dik l-azzjoni. Jekk l-Istat Membru jimmodifika, jissospendi jew jirtira t-tali azzjoni wara li dan ir-Regolament ikun daħal fis-seħħ, huwa għandu jinforma lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra kif xieraq.

3. Il-Kummissjoni tista', fuq talba ta' kwalunkwe Stat Membru jew Stati involuti, jew fuq l-inizjattiva tagħha stess, tissospendi l-azzjoni msemmija fil-paragrafu 2 jekk din ma tkunx tissodisfa r-rekwiziti msemmijin fil-paragrafu 1 jew tkun b'xi mod ieħor kuntrarja għad-dritt tal-Unjoni.
4. Meta, abbaži tal-aħjar għarfien, evidenza u data xjentifiċi, ***bhad-data miċ-Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard***, il-Kummissjoni ssib evidenza u *data* li jikkonfermaw il-persistenza tal-pandemija tal-COVID-19, li r-rifjuti, il-limitazzjonijiet jew l-impożizzjonijiet ta' kundizzjonijiet fuq l-eżerċizzju tad-drittijiet tat-traffiku mill-Istati Membri x'aktarx ikunu meħtieġa lil hinn mill-perijodu msemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 25a sabiex temenda dan ir-Regolament billi testendi dak il-perijodu kif xieraq.
5. Il-Kummissjoni għandha timmonitorja kontinwament is-sitwazzjoni bl-użu tal-kriterji msemmijin fil-paragrafu 4. Abbaži tal-informazzjoni disponibbli, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport ta' sintezi dwar din il-kwistjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill sal-15 ta' Novembru 2020. Fejn ikun meħtieġ, il-Kummissjoni għandha tadotta l-att delegat imsemmi fil-paragrafu 4 malajr kemm jista' jkun.
6. Meta, fil-każ ta' impatt fit-tul tal-pandemija tal-COVID-19 fuq is-settur tat-trasport tal-ajru fl-Unjoni, ikun hemm raġunijiet imperattivi ta' urgenza li jkunu jirrikjedu dan, il-proċedura prevista fl-Artikolu 25b għandha tapplika għall-atti delegati adottati skont dan l-Artikolu.”.

(4) Jiddaħħal il-Kapitolu li ġej:

“KAPITOLU IVa

REGOLI TEMPORANJI DWAR IS-SERVIZZI TAL-GROUNDHANDLING

Artikolu 24a

1. Permezz ta' deroga mill-punt (d) tal-Artikolu 11(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 96/67/KE*, ■ , il-kuntratti tal-fornituri tas-servizzi tal-groundhandling magħżula abbażi tal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 11(1) ta' dik id-Direttiva li jiskadu fil-perijodu minn ... [daħħal id-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament emendatorju] sal-31 ta' Diċembru 2021 ■ ***jew l-awtorizzazzjonijiet mogħtija lilhom jistgħu jiġu estiżi sal-31 ta' Diċembru 2022.***
2. Permezz ta' deroga mill-punt (e) tal-Artikolu 11(1) tad-Direttiva 96/67/KE, ■ , għall-perijodu mill-1 ta' Marzu 2020 sal-31 ta' Diċembru 2020, meta fornitur tas-servizzi tal-groundhandling iwaqqaf l-attività tiegħu qabel tmiem il-perijodu li għalih jkun intgħazel, il-korp ta' amministrazzjoni tal-ajruport ***jew l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru***, tista' tagħżel fornitur tas-servizzi tal-groundhandling direttament biex jipprovdi s-servizzi għal perijodu massimu ta' sitt xhur jew għal perijodu sal-31 ta' Diċembru 2020, skont liema jkun l-itwal.

3. Meta l-Kummissjoni tara, abbażi tad-*data* ppubblikata mill-Eurocontrol, li t-tnaqqis fil-livell tat-traffiku tal-ajru, meta mqabbel mal-livell fil-perijodu korrispondenti fl-2019, qed jippersisti u x'aktarx ikun ser ikompli jippersisti, li din is-sitwazzjoni hija r-rizultat tal-impatt tal-pandemija tal-COVID-19, u li tirriżulta fl-interruzzjoni tal-forniment tas-servizzi tal-groundhandling jew f' diffikultajiet fl-aċċess għal finanzjament għall-fornituri tas-servizzi tal-groundhandling fl-ajruporti tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 25a biex temenda dan ir-Regolament billi testendi l-perijodi msemmijin fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu kif xieraq.

4. Il-Kummissjoni għandha timmonitorja kontinwament is-sitwazzjoni bl-użu tal-kriterji stabbiliti fil-paragrafu 3. Abbażi tal-informazzjoni disponibbli għaliha, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport ta' sinteżi dwar din il-kwistjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill sal-15 ta' Novembru 2020. Meta jkun meħtieġ, il-Kummissjoni għandha tadotta l-att delegat previst fil-paragrafu 3 malajr kemm jista' jkun.

5. Meta, fil-każ ta' impatt fit-tul tal-pandemija tal-COVID-19 fuq is-settur tat-trasport tal-ajru fl-Unjoni, ikun hemm raġunijiet imperattivi ta' urgenza li jkunu jirrikjedu dan, il-proċedura prevista fl-Artikolu 25b għandha tapplika għall-atti delegati adottati skont dan l-Artikolu.

█

-
- * Id-Direttiva tal-Kunsill 96/67/EC tal-15 ta' Ottubru 1996 dwar l-aċċess għas-suq tal-groundhandling fl-ajruporti tal-Komunità (ĠU L 272, 25.10.1996, p. 36)."

(5) Jiddaħħlu l-Artikoli li ġejjin:

“Artikolu 25a

Eżerċizzju tad-delega

1. Is-setgħa ta’ adozzjoni ta’ atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni soġġetta għall-kundizzjonijiet stabbiliti f’dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa ta’ adozzjoni ta’ atti delegati msemmija fl-Artikoli 9(1b), 21a(4) u 24a(3) għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perijodu ta’ sena minn ... [ĠU: jekk jogħġbok daħħal id-data tad-dhul fis-seħħ ta’ dan ir-Regolament emendatorju].
3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikoli 9(1b), 21a(4) u 24a(3) tista’ tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega tas-setgħa speċifikata f’dik id-deċiżjoni. Għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f’*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f’data aktar tard speċifikata fih. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta’ kwalunkwe att delegat li jkun diġà fis-seħħ.

4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti nnominati minn kull Stat Membru f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet.
5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat adottat skont l-Artikoli 9(1b), 21a(4) and 24a(3) għandu jidhol fis-seħh biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perijodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Dak il-perijodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 25b

Proċedura ta' urġenza

1. L-atti delegati adottati taħt dan l-Artikolu għandhom jidhlu fis-seħh mingħajr dewmien u għandhom japplikaw sakemm ma tkun giet espressa l-ebda oġġezzjoni skont il-paragrafu 2. In-notifika ta' att delegat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill għandha tagħti r-raġunijiet li għalihom tkun intużat il-proċedura ta' urġenza.
2. Il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill jistgħu joġġezzjonaw għal att delegat f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 25a. F'dak il-każ, il-Kummissjoni għandha tħassar l-att immedjatament wara n-notifika tad-deċiżjoni ta' oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill.”.

Artikolu 2

Dhul fis-seħħ

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew

Għall-Kunsill

Il-President

Il-President